



---

**Комиссия по устойчивому развитию**

**Восемнадцатая сессия**

3–14 мая 2010 года

Пункт 3 предварительной повестки дня\*

**Тематический блок вопросов для цикла осуществления**

**2010–2011 годов — обзорная сессия**

**Документы для обсуждения, представленные  
основными группами**

**Записка Секретариата**

Добавление

**Материалы, представленные трудящимися  
и профессиональными союзами\*\***

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	2
II. Транспорт .....	2
III. Добыча полезных ископаемых .....	6
IV. Химические вещества .....	12
V. Удаление отходов .....	18
VI. 10-летние рамки программ устойчивого потребления и производства .....	21

---

\* E/CN.17/2010/1.

\*\* Изложенные мнения и точки зрения могут не совпадать с позицией Организации  
Объединенных Наций.



## **I. Введение**

1. После принятия Повестки дня на XXI век, в частности главы 29, в которой подчеркивается роль организаций трудящихся, профсоюзы постоянно повышали свою активность в деятельности, направленной на достижение устойчивого развития.
2. Профсоюзы считают, что только путем сочетания природоохранных, социальных и экономических мер в области развития можно обеспечить более устойчивое будущее. Наша задача заключается в том, чтобы на рабочем месте, на местном, национальном, региональном и международном уровнях вовлекать в этот процесс трудящихся и представляющие их организации.
3. Интересы профсоюзов в Комиссии по устойчивому развитию представляют Международная конфедерация свободных профсоюзов, Профсоюзный консультативный комитет при Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), которые насчитывают в общей сложности 175 миллионов членов в 155 странах и территориях, и глобальные федерации профсоюзов, представляющие трудящихся конкретных отраслей.

## **II. Транспорт**

4. В Повестке дня на XXI век транспорту уделяется внимание в нескольких главах, в том числе в главе 9 о защите атмосферы и главе 7 о содействии устойчивому развитию населенных пунктов. Кроме того, Генеральная Ассамблея подчеркнула, что в ближайшие 20 лет транспорт, как ожидается, превратится в основной стимулятор роста мирового спроса на энергоносители. Профсоюзы считают в качестве неотложной задачу создания экономичных, недорогих транспортных систем, способных обеспечивать доступ к таким важным для человека сферам, как рынки, занятость, образование и достойный образ жизни, поскольку все эти понятия имеют решающее значение в борьбе с бедностью.

### **A. Трудности и препятствия**

5. Как отмечается в главе 7 Повестки дня на XXI век, на транспорт приходится около 30 процентов энергоресурсов, потребляемых в коммерческом секторе, и около 60 процентов общемирового потребления нефти и нефтепродуктов. В результате развивающиеся страны, стремящиеся ускорить темпы экономического развития и поднять жизненный уровень населения, попадают под чудовищный пресс цен.
6. Развитие дешевого транспорта в предыдущие десятилетия обходятся дорого тем, кто трудится на транспорте, в плане загрязнения окружающей среды, повышения уровня энергопотребления, ухудшения безопасности, условий работы и жизни, что ведет к снижению качества жизни в городах и поселках. Бурный рост автотранспорта и пока еще недостаточные капиталовложения в планирование городского транспорта, управление движением и городскую инфраструктуру создают все новые и новые проблемы с точки зрения дорожно-транспортных происшествий и травматизма, здоровья, шума и перегруженности дорог. Но и в сельских районах в течение последних 20 лет инфраструктура

практически не развивалась. Доступ к рынкам сбыта и сетям поставок товаров имеет решающее значение для стремления выволить людей из нищеты и поставить экономику на путь устойчивого развития. Но эти возможности недостижимы, например, для многих тружеников сельского хозяйства.

7. Коренные изменения в организации транспортной отрасли во всем мире всецело зависят от процесса глобализации. Так, стоимость транспортировки одной единицы груза резко упала и сейчас составляет менее 1 процента от общих производственных расходов, в связи с чем открываются новые возможности для производства и распределения и осуществления коренных изменений в социально-экономической жизни. Под воздействием рынка транспортные расходы снижаются, а дешевый транспорт загрязняет атмосферу и негативно отражается на жизни трудящихся. Необходимы эффективные меры для того, чтобы развивать такие виды пассажирского и грузового транспорта, которые являются наиболее экономичными с точки зрения энергопотребления, при этом уделяя внимание выгодам, получаемым от взаимозаменяемости видов транспорта.

8. Идея смешанных транспортных перевозок заключается в том, что эффективность, получаемую на одном виде транспорта, нельзя рассматривать изолированно от других. Решать эту проблему можно только с помощью планового подхода, в котором меры по ограничению пользования личными автотранспортными средствами, в частности через повышение налогов на горючее и автотранспортные средства и повышение платы за пользование автомагистралями, должны сочетаться с предоставлением услуг скоростного, комфортабельного и недорогого автобусного сообщения, такси, железнодорожного транспорта в черте города. Развивать и финансировать такие транспортные системы должны власти государства.

9. основополагающим принципом планирования устойчивой транспортной системы должна стать интернализация внешних расходов. Общие транспортные расходы должны нести перевозчики, в том числе вносить плату за въезд в центр города, загрязнение воздуха, услуги здравоохранения, ДТП и низкокачественные рабочие места, которые в настоящее время финансирует все общество. Такие меры необходимо увязывать с эффективной политикой планирования землепользования и пользования общественным транспортом и расширения его парка вместо поездок на личном автомобиле<sup>1</sup>.

10. Нынешние модели развития транспорта не являются устойчивыми. Процесс развития таких видов транспорта, как морской, авиационный, автомобильный и железнодорожный, неотделим от общего прогресса, но транспорт является одним из основных потребителей энергоресурсов и загрязнителей окружающей среды во всем мире. Только на транспортный сектор приходится около одной четверти глобальных выбросов двуокиси углерода (CO<sub>2</sub>), а в период с 2004 по 2030 год выбросы CO<sub>2</sub> глобальной транспортной отраслью будут увеличиваться, по прогнозам, на 1,7 процента в год. Прогнозируемый рост автомобильного транспорта к 2030 году будет происходить в основном за счет роста спроса на средства передвижения в развивающихся странах, где они, как ожидается, будут увеличиваться в среднем на 2,8 процента в год. Если еще

<sup>1</sup> Заявление профсоюзов на пятнадцатой сессии Конференции Сторон, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, Копенгаген (7–18 декабря 2009 года).

учесть стремительный процесс урбанизации, то можно смело предположить, что связанные с транспортом выбросы вредных газов в городах возрастут еще больше<sup>2</sup>.

11. Препятствий на пути транспортных систем к устойчивости много, и они самые различные: экономические, технические и организационные. Большинство стран слишком сильно полагаются на личный транспорт и вкладывают недостаточно средств в развитие общественного транспорта, который был бы недорогим и рассчитан на всех граждан. Барьеры на пути внедрения чистых технологий в транспортной отрасли труднопреодолимы. Для сокращения выбросов и разработки чистых технологий требуются массивные государственные и частные финансовые вливания.

12. Переход на экологически более чистый транспорт потребует изменения стиля и образа жизни. Спрос на транспортные услуги в развивающихся странах должен развиваться устойчиво, на основе эффективного планирования в области землепользования и развития инфраструктуры.

13. На пути к устойчивому развитию не следует повторять ошибок, допущенных в сфере морского транспорта, когда была принята система «удобного флага», которая позволяет работодателям уходить от налогообложения в своих странах, тем самым лишая трудящихся их основного права на труд и на минимальную оплату труда. Вместо этого приоритет следует отдавать вопросам охраны и улучшения условий труда моряков и установления подлинной связи между владельцем морского судна и флагом, под которым оно значится.

14. Дешевый транспорт оказывает давление и в обратном направлении — на оплату и условия труда, что также наносит вред окружающей среде. Источником риска для окружающей среды может стать слабо подготовленный или случайный работник транспортной отрасли. Но даже высокопрофессиональные работники могут стать участниками транспортных происшествий, с самыми печальными последствиями для окружающей среды, если им приходится слишком много перерабатывать. В транспортной отрасли достижение природоохранных целей неразрывно связано с обеспечением справедливых и достойных условий труда<sup>3</sup>.

## **В. Возможные подходы**

15. Для улучшения условий и атмосферы труда, снижения риска для здоровья и расширения природоохранных мер важно вовлекать транспортных работников в профсоюзное движение. Для случайных и профессионально неподготовленных работников транспорта должны быть организованы курсы профессионального обучения вопросам гигиены и безопасности труда, которые должны помогать предотвращать экологические катастрофы, в частности разливы нефти или другие проблемы, возникающие при удалении химических отходов, а

<sup>2</sup> См. доклад Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на сессии Специальной рабочей группы по мерам долгосрочного сотрудничества в соответствии с Конвенцией (2009 год), на веб-сайте: <http://unfccc.int/resource/docs/2009/smsn/igo/045.pdf>.

<sup>3</sup> David Cockcroft, “Shifting the Costs”, in *Green Growth for Jobs and Social Justice*, Global Unions Publication (Brussels, December 2009).

также защищать себя, других и окружающую среду. Именно компетентный, прекрасно подготовленный в профессиональном отношении трудовой коллектив, члены которого хорошо усвоили вопросы охраны окружающей среды, гигиены труда и правила техники безопасности, играют ключевую роль в достижении устойчивого развития. Необходимо в безотлагательном порядке осуществить план мероприятий по обеспечению достойных условий труда, с тем чтобы новые рабочие места, созданные для укрепления транспортной инфраструктуры и развития эффективных систем недорогого общественного транспорта, отвечали условиям безопасного труда, надлежащего вознаграждения, адекватной социальной защиты и социального диалога.

16. Поиск решений следует вести на основе сотрудничества и обмена технологиями, отвергая дальнейшую эксплуатацию беднейших регионов богатыми странами и поощряя развитие транспорта на устойчивой основе в глобальных масштабах. Это означает учет различных социально-экономических особенностей регионов мира, а также приоритетов и чаяний профсоюзов<sup>3</sup>. Влияние, которое оказывает транспорт, не знает границ. Эта проблема носит глобальный характер, и она требует глобального регулирования.

### **С. Дальнейшие действия**

17. Для того чтобы уменьшить воздействие транспорта на окружающую среду и разработать более устойчивую с точки зрения охраны природы транспортную систему, важно принять на горизонтальном уровне комплексный подход, охватывающий региональные, структурные, социальные и экономические меры.

18. Кроме того, необходимо установить обязательные для выполнения цели, требующие поддерживающих политических действий, направленных на сокращение выбросов парниковых газов, в частности CO<sub>2</sub>, в следующих пяти областях: автомобильные выхлопы, загрязнение атмосферы выбросами, рост в сфере транспорта, доля личных транспортных средств и шумы.

19. Профсоюзы стремятся активно участвовать в разработке и реализации природоохранной политики. Таков один из основных тезисов, который профсоюзы хотели бы донести до Комиссии по устойчивому развитию. Профсоюзы транспортников считают своим долгом уделять основное внимание вопросу создания экологически более устойчивой транспортной системы и требуют проведения такой политики, которая стремится к балансу социальных, природоохранных и экономических мер, закладывающих основы устойчивого развития<sup>4</sup>. Обзорная сессия Комиссии предоставляет профсоюзам возможность озвучить предложения трудящихся и примеры передовой практики.

---

<sup>4</sup> European Transport Workers' Federation: *Towards a Trade Union Vision on Sustainable Transport* (Discussion Paper).

Вставка 1

**Работники авиационной отрасли выступают в поддержку  
«рабочих мест и природоохранных мер»**

Работники гражданской авиации признают необходимость обеспечения устойчивости авиационной отрасли с точки зрения экологии, но отвергают ограниченность взгляда на будущее, когда «рабочие места противопоставляются экологии». Напротив, филиалы Международной федерации транспортных работников авиации (МФТР) предпочитают работать в русле позитивного отношения к «рабочим местам и экологии» и видят здесь целый ряд возможностей:

- Секция гражданской авиации при МФТР в настоящее время поддерживает предложение о включении выбросов CO<sub>2</sub> воздушными судами в правила ЕС по торговле квотами на выбросы и призывает к введению аналогичной процедуры для международных полетов. Она также поддерживает изготовителей и поставщиков воздушных лайнеров, стремящихся в первую очередь улучшить КПД сжигания топлива и уменьшить выбросы окислов азота.
- Филиалы МФТР также принимают участие в работе по внедрению технических инноваций, повышающих КПД сжигания топлива. Однако профсоюзы отдают себе отчет в том, что нельзя гарантировать устойчивость на долгосрочную перспективу только с помощью технических новинок. Устойчивость нуждается в экологических требованиях, подкрепляемых твердым законодательством. МФТР поднимает этот вопрос в своем качестве заинтересованной стороны в Международной организации гражданской авиации (ИКАО).

Трудящимся, чтобы не превратиться в стрелочников, на которых взвалют расходы в связи с подобными переменами, должны подумать как о ближайшем, так и о далеком будущем в рамках более широкой стратегической перспективы. Если авиационная промышленность планирует добиваться устойчивого роста, то именно трудящиеся, которые обеспечивают публике возможность летать, должны играть роль одного из ключевых партнеров в разработке безопасных условий труда, соответствующих экологическим изменениям. Важно, чтобы профсоюзы и работодатели занимались этими вопросами на рабочем месте.

### **III. Добыча полезных ископаемых**

20. Благодаря добыче угля и руды, была заложена основа для построения современного общества. Горнодобыча поставяет основные виды сырья, без которых немисливо изготовление большинства товаров и значительной части мировых энергоресурсов. В процессе горных разработок происходит извлечение из недр невозобновляемых ресурсов, что нередко приводит к серьезным нарушениям экологии и жизни местных общин. Работа в шахтах является од-

ной из самых опасных в мире<sup>5</sup>. Из угля добывается 25 процентов общемировых энергоресурсов — только нефть дает больше — и 40 процентов мировой электроэнергии. Для шахтеров проблемы заключаются в обеспечении «справедливого перехода» к методам устойчивого производства, охраны здоровья и безопасности труда на производстве и защиты природы.

## А. Трудности и препятствия

21. Горнодобыча часто конкурирует с другими видами землепользования, населенными пунктами или земельными требованиями коренного населения. Агрессивные методы добычи с помощью машин и механизмов, в частности «скрытие горы», раз и навсегда и самым коренным образом меняет окружающий мир. При этом тратится огромное количество воды или загрязняются водоемы. Районы складирования отходов в виде отвалов горных пород нередко являются объектом нареканий как очевидные источники загрязнения окружающей среды, образования пыли или запруд, грозящих прорваться в соседние водотоки. Горные разработки оставляют после себя эрозию и пыль, что особенно верно в отношении открытых разработок и/или отвалов пустых пород. Химикаты, сбрасываемые в жидких отходах в процессе добычи полезных ископаемых, а также загрязняющие вещества, содержащиеся в пустых породах, могут накапливаться в виде высоких концентраций мышьяка, серной кислоты, тяжелых металлов или других опасных веществ и загрязнять грунтовые и поверхностные воды. Зброшенные шахты порой превращаются в угрозу для человека, надолго остаются источником загрязнения или причиной появления опасных провалов грунта. В современных горных разработках используется тяжелая техника, и на большие расстояния осуществляется транспортировка материалов и оборудования. Все это требует солидных затрат энергии, а это в свою очередь увеличивает объем выбросов парниковых газов<sup>6</sup>.

22. Горнодобывающую отрасль критикуют практически все и везде за плохие природоохранные показатели. О горных компаниях давно известно, что они безжалостны по отношению к местному и коренному населению, что они не заботятся о природе, о трудовых отношениях с работниками и что они получают огромные доходы, которыми ни с кем не делятся, не вносят вклад в долгосрочное развитие общин. Не так давно некоторым ведущим компаниям пришлось изменить свои наиболее одиозные методы работы под напором мощного противодействия со стороны профсоюзов, экологических организаций и общин. Однако реальные проблемы все еще остаются нерешенными. При этом последствия деятельности средних и малых предприятий могут быть еще ужаснее, но никаких реальных данных, которые подтверждали бы этот факт, нет<sup>5</sup>.

23. Широко распространенная практика привлечения временной рабочей силы для работы в шахтах по контрактам или через агентства по найму может

<sup>5</sup> World Conference for the Mining and Diamond, Gems Industries and Ornamental and Jewellery Processing (DGOJP) Industries: *Report on research, activities and developments* (2008).

<sup>6</sup> Международная федерация профсоюзов работников химической промышленности, энергетиков, горняков и разнорабочих (ICEM): *Sustainability — a Role for Labour, a Role for the ICEM* (June 2009), на веб-сайте: [www.icem.org/files/PDF/EN%20ICEMsustainability090518.pdf](http://www.icem.org/files/PDF/EN%20ICEMsustainability090518.pdf).

подорвать саму идею устойчивого развития, поскольку такая практика обрекает нынешнее и будущие поколения трудящихся во многих странах на нищету, голод и болезни. Совершенно недопустимо, чтобы любой работодатель прибегал к найму работников по срочному контракту с единственной целью сокращения ставок заработной платы и льгот, а также борьбы с профсоюзным движением. Судьбе шахтеров, объединившихся в профсоюзы, их здоровью и безопасности угрожает и практика найма на работу неквалифицированных и случайных работников. Любой работодатель обязан в рамках политики устойчивого развития договариваться с профсоюзами по вопросу постепенного отказа от найма рабочей силы по срочному контракту и упорядочить практику приема на работу<sup>5</sup>.

24. С точки зрения профессиональных заболеваний и безопасности труда добывающая отрасль во всем мире неизменно считается одной из самых опасных. Вот почему так важны выступления профсоюзов за осуществление в полном объеме Конвенции Международной организации труда (МОТ) о безопасности и гигиене труда на шахтах (Конвенция МОТ № 176). На сегодняшний день эту конвенцию ратифицировали лишь 23 страны (недавно это сделала Перу). Примечательно, что эту конвенцию до сих пор не ратифицировали основные страны-производители угля и металла. Ратификация Конвенции МОТ № 176 приведет к резкому улучшению законодательства в тех странах, где охрана труда в шахтах не на высоте. Те же самые многонациональные добывающие компании порой позиционируют себя иначе в развитом мире по сравнению с тем, что они творят в развивающихся странах<sup>6</sup>.

25. По данным МОТ, хотя шахтеры составляют лишь 0,4 процента от численности рабочей силы во всем мире, среди них происходит более 3 процентов несчастных случаев со смертельным исходом на производстве: 11 000 случаев в год или по 30 происшествий в день. А ведь это неполные данные, поскольку в них не отражены неофициальные цифры и случаи гибели шахтеров в неформальном секторе и на мелких шахтах. Точные данные о полученных травмах (если речь не идет о смертельном исходе) не ведутся, однако достаточно сказать, что шахтеры страдают от многочисленных физических недугов и респираторных заболеваний. Отсутствуют и официальные общемировые данные о несчастных случаях в угольных шахтах, однако некоторые оценки фигурируют в сообщениях СМИ. Во многих странах о смертельных случаях и увечьях среди шахтеров не сообщается по причине несовершенства законодательства, а также в силу широко распространенной практики неформальной добычи полезных ископаемых. Хуже всего обстоят дела в Китае, где в 2007 году официально было зарегистрировано 3786 смертельных случаев, что, правда, на 20,2 процента меньше, чем в предшествующем году. Однако, по некоторым оценкам, в Китае на производстве ежегодно гибнет не менее 20 000 шахтеров. Официальная статистика смертельных случаев на угольных шахтах Китая гораздо выше, чем в любой другой стране, являющейся крупным производителем угля<sup>5</sup>. В последние годы несчастные случаи со смертельным исходом происходили и в Индии, Казахстане, Польше, Российской Федерации, Соединенных Штатах Америки, Украине и Южной Африке<sup>5</sup>.

26. Шахты нередко располагаются в отдаленных районах, и поэтому они могут определять существование местных общин по многим аспектам жизни, не опасаясь контроля извне. И единственный голос, который может оспорить методы работы предпринимателей, принадлежит трудящимся в лице их профсою-

зов<sup>6</sup>. Существует тесная взаимосвязь между политикой компании в отношении трудовых коллективов и ее позицией в вопросах охраны природы и отношения к общинам в тех местах, где она оперирует. С другой стороны, без влиятельных и независимых профсоюзов невозможно получить достоверную картину о том, как та или иная компания стремится уважать права людей труда, обеспечивать их достойными условиями работы или придерживаться оптимальной природоохранной практики и стандартов в этой области.

## **В. Возможные подходы**

27. В последние годы некоторые горнодобывающие компании стали прикладывать усилия к тому, чтобы улучшить свою деятельность и свой престиж в области охраны природы путем применения более совершенных методов производства, лучшей практики удаления отходов и отвалов и расширения мер по восстановлению местного ландшафта. Таковую политику следует продолжать.

28. Ресурсы и энергетику по-прежнему обеспечивает горнодобывающая промышленность. Несмотря на эту важную роль, показатель эффективности горнодобывающей промышленности в экологической и социальной областях угрожает ее экономической стабильности. И чтобы этот сектор смог противостоять вызовам XXI века, к нему необходимо применить комплекс эффективных мер добровольно-принудительного характера. Профсоюзное движение считает, что для добывающих компаний необходимо разработать своего рода международные регулирующие рамки. Добровольных корпоративных инициатив по принятию социальных обязательств недостаточно — должен быть контроль третьей стороны за поведением компаний, равно как и награды и штрафные санкции за хороший или плохой послужной список. Кроме того, тем странам (особенно развивающимся странам), которые принимают у себя многонациональные горнодобывающие компании, необходимы механизмы, гарантирующие внедрение оптимальной практики, стандартов и достойных условий труда, а также процедуры урегулирования возникших споров в случае нарушений. Частью процедур достижения устойчивого социального развития должно быть обеспечение такой ситуации, при которой нарушители несут ответственность за несоблюдение трудовых отношений, природоохранного законодательства и прав человека, на основе действенных систем национального регулирования и международных конвенций (как, например, конвенций МОТ), предусматривающих право граждан на организацию<sup>6</sup>.

## Вставка 2

**Инициатива за гарантию ответственности горнодобывающей отрасли**

В настоящее время Международная федерация профсоюзов работников химической промышленности, энергетиков, горняков и разнорабочих (ИСЕМ) является членом руководящего комитета Инициативы за гарантию ответственности горнодобывающей отрасли (ИРМА), которая была учреждена в Ванкувере, Канада, в 2006 году в качестве ответной реакции руководителей горнодобывающей и ювелирной промышленности на усилившуюся критику, особенно в развивающихся странах, существующей практики освоения недр. Инициатива преследует цель разработать добровольную систему независимой проверки соблюдения стандартов в области экологии, прав человека и социально-производственных отношений при горных разработках. Намерение ИРМА разработать независимые стандарты контроля третьими лицами выделяет эту организацию среди других в этой области.

29. Шахтеров и их профсоюзы отличает уникальный взгляд на вещи, который нечасто находит признание работодателей либо неправительственных организаций. Трудящиеся полностью осознают, насколько им важно сохранять свои рабочие места. В то же время, как жители общин, где находятся их шахты, они понимают, что добыча должна вестись таким образом, чтобы можно было сохранить природу и обеспечить развитие на перспективу. Шахтеры, получившие, благодаря своим профсоюзам, права и возможности говорить без страха возмездия, могут давать точную и исчерпывающую информацию о деятельности компаний на шахтах и в общинах<sup>5</sup>. Шахтерские профсоюзы не могут игнорировать природоохранные аспекты горных разработок, и поэтому на них ложится важная задача выступать в поддержку серьезных мер по сокращению выбросов парниковых газов и в защиту окружающей среды на местах, при этом не забывая задачу обеспечения лучших и более достойных условий труда в горнодобывающей отрасли.

**С. Дальнейшие действия**

30. По данным МОТ, в горнодобывающей отрасли всего мира работают приблизительно 11 миллионов человек. Хотя точные данные о степени влияния профсоюзов в мировой отрасли по добыче полезных ископаемых отсутствуют, наличие авторитетных профсоюзных организаций в угольной промышленности тех стран, где добыча угля занимает важное место в их экономике, показывает, что шахтеры-угольщики хорошо организованы. Самым заметным исключением из этого правила является Китай, где профсоюзы существуют, но не могут действовать независимо от работодателей. В большинстве угледобывающих стран не объединившиеся в профсоюзы шахтеры работают на малых шахтах и в неформальном секторе. Вместе с тем в угольных шахтах также растет тенденция найма по краткосрочному контракту<sup>5</sup>.

31. Частью политики предпринимателей по достижению устойчивого развития является обеспечение безопасных условий труда. Им следует объединяться в своих усилиях с профсоюзами для оказания поддержки процессу прохожде-

ния Конвенции МОТ № 176 через законодательные органы тех стран, которым еще только предстоит ратифицировать эту конвенцию. Должна быть приведена в исполнение часть III этой конвенции, в соответствии с которой как работодатели, так и профсоюзы обязаны устанавливать стандарты. То, как работодатель относится к трудящимся, часто отражается в его отношении к окружающей среде.

32. Некоторые сектора, в частности те, которые связаны с добычей ископаемых видов топлива, а также другие энергоемкие виды производства сталкиваются с необходимостью коренной перестройки, с тем чтобы не отстать от процесса глобального перехода на энергетику будущего, в которой доля потребляемого углеводородного топлива мала, и современную промышленность. Этот процесс затронет такие отрасли, как добыча стали и чугуна, угля и алюминия, производство энергии на основе ископаемых видов топлива, а также энергоемкие сферы услуг, в частности автомобильный транспорт. В связи с этим чрезвычайно важно оказывать поддержку политике инвестирования в низкоуглеродные и энергосберегающие технологии, при этом сохраняя и развивая эффективные низкоуглеродные технологии, при поддержке, где это возможно, программ повышения квалификации и подготовки кадров для нужд низкоуглеродной, ресурсосберегающей экономики<sup>1</sup>. Предстоящая перестройка в добывающей отрасли должна и может стать локомотивом устойчивого экономического роста и социального прогресса, если ее надлежащим образом и в консультации с профсоюзами спланировать, в процессе поиска альтернативных решений, принимаемых на основе солидарности, равенства и учета нужд людей.

Вставка 3

### **Первое глобальное соглашение в горнодобывающей отрасли Африки<sup>7</sup>**

Мировой лидер по добыче золота компания «Англо-Гольд» и Международная федерация профсоюзов (ИКЕМ), объединяющая 20 миллионов членов, подписали в 2002 году соглашение о развитии и поддержании добрых человеческих и производственных отношений.

Ключевым для соглашения является положение о «развитии и устойчивости золотодобычи как отрасли во всем мире» и о поддержке и использовании на практике «неподдельных людских ресурсов и производственных отношений». Поощрение и уважение прав человека и профсоюзов, охрана здоровья и безопасность труда, защита окружающей среды и развитие добропорядочных отношений с местными общинами шахтеров — вот те основные принципы, которые легли в основу соглашения.

<sup>7</sup> ICEM news release (13 September 2002); на веб-сайте: [www.icem.org/en/69-Global-Framework-Agreements/1000-AngloGold-signs-Global-Agreement-First-in-Mining-Sector-Africa](http://www.icem.org/en/69-Global-Framework-Agreements/1000-AngloGold-signs-Global-Agreement-First-in-Mining-Sector-Africa).

33. Профсоюзы, общинные и экологические организации, действуя сообща, в состоянии добиться того, чтобы владельцы шахт переключались на политику устойчивого развития. Важную роль в мобилизации общественного мнения для оказания давления на компании с целью заставить их совершенствовать практику добычи полезных ископаемых играют местные, национальные и международные неправительственные организации. Начало диалога между профсоюзами и неправительственными организациями и выработка их общей позиции будет иметь важное значение в усилиях по продвижению в горнодобывающих компаниях оптимальной практики производства и лоббированию в правительствах идеи создания надзорных органов<sup>5</sup>.

## IV. Химические вещества

34. В течение последних десятилетий химическая промышленность и связанные с ней такие виды производства, как, например, производство пестицидов, фармацевтики, пластмасс и резиновых изделий, развивались быстрыми темпами, особенно в таких странах с формирующейся рыночной экономикой, как Индия и Китай, и будут продолжать развиваться, как это прогнозируют специалисты, в XXI веке. В этих отраслях создается добавочная стоимость, что является существенным вкладом в социально-экономическое развитие общества. В то же время производство этих химических веществ, их оборот и получаемые от них отходы создают проблемы для окружающей среды и здоровья человека. Кроме того, их производство в рамках нынешней конфигурации предъявляет необоснованные притязания на базу природных ресурсов.

### A. Трудности и препятствия

35. Опасные химические вещества являются серьезной причиной смертности на производстве во всем мире. МОТ подсчитала<sup>8</sup>, что от воздействия вредных химических веществ на производстве ежегодно гибнет около 438 000 человек и что первопричиной 10 процентов всех случаев рака кожи считается воздействие вредных химических веществ на рабочем месте.

36. Однако страдают не только трудящиеся. Здоровьем рискуют отдельные люди и общины в целом, причем как от бытовой химии, так и от загрязнения природы.

37. Первая и основная причина состоит в отсутствии знаний и информации о грозящей опасности. Ошеломляет такой факт: 99 процентов всех представленных на рынке химикатов не подвергаются тщательному контролю на предмет их вреда для здоровья человека и окружающей среде<sup>9</sup>. Отсюда многие опасные химикаты таковыми не считаются и поэтому попадают на рынок без соответствующих этикеток или инструкций по безопасности.

38. Вторая трудность заключается в слабости законодательной базы, что ведет к появлению целого ряда таких проблем, как безответственное поведение

<sup>8</sup> Международная организация труда (МОТ), "Facts on Safety at Work" (2005): [www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---comm/documents/publication/wcms\\_067574.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---comm/documents/publication/wcms_067574.pdf).

<sup>9</sup> European Commission, White Paper: "Strategy for a future Chemicals Policy" (February 2001).

работодателей; отсутствие контроля за применением основных трудовых стандартов, что подрывает возможности профсоюзного движения отстаивать свою точку зрения по этим вопросам; отсутствие ратификации и/или практического применения таких базовых стандартов, как Конвенция МОТ № 155 о безопасности и гигиене труда; и слабость инспекционных органов, контролирующей сферу труда.

39. В промышленно развитых странах предметом главной озабоченности являются мелкие и средние компании (хотя и крупный бизнес еще не все делает так, как это необходимо), которые едва только начинают применять существующие нормы законодательства или надлежащую практику.

40. Но особенно тревожит ситуация в развивающихся странах.

41. Там еще до сих пор в ходу такие чрезвычайно токсичные химические препараты, как эндосульфат и паракват, которые уже давно запрещены на рынках развитых стран, средства индивидуальной защиты просто отсутствуют, а об информации и занятиях по технике безопасности не имеют ни малейшего представления.

42. Стандарты безопасности и охраны природы в странах далеко не одинаковы, и на некоторых промышленных объектах не соблюдаются даже самые элементарные требования техники безопасности. Многонациональные компании специально переводят свое производство в страны с низким уровнем требований и привлекают всю свою экономическую мощь для того, чтобы всецело влиять на государственную политику принимающих стран с целью сохранить действующее там законодательство на ограниченном уровне. Подобные корпоративные стратегии означают, что в развивающихся странах именно трудящиеся все чаще становятся жертвами политики пренебрежительного отношения к безопасности людей, к социальным, природоохранным и медицинским нормам.

## **В. Возможные подходы**

43. Гигиена труда и экология — это две стороны одной медали: меры по охране здоровья трудящихся будут служить целям защиты окружающей среды и наоборот. Для достижения устойчивого развития требуется внятная, направленная на перспективу политика выработки предусмотрительного и предупредительного подхода к проблеме использования химических веществ.

44. Прежде всего необходима политика всеобъемлющего регулирования. В настоящий момент известен комплекс мер правового, экономического, технического и добровольного характера для выработки рационального подхода к регулированию оборота химических веществ. Но это в том случае, если речь идет о конкретных химических веществах или если необходимо акцентировать конкретные действия. Комплексная политика должна включать несколько различных подходов и обращать внимание на: все химические вещества; стимулирование подготовки в достаточном объеме описаний характеристик химических веществ и информации об их свойствах; поощрение замен наиболее опасных веществ; и предотвращение социально-экологического демпинга и нелегального оборота.

45. Кроме того, необходимо поощрять культуру профилактики несчастных случаев, в основу которой должна быть заложена предпосылка о том, что все

несчастные случаи можно предотвращать и что следует руководствоваться принципом, согласно которому опасную ситуацию лучше контролировать в самом зародыше или как можно ближе к источнику риска, с тем чтобы его устранить, изолировать или заменить. Особое внимание следует уделять канцерогенным и мутагенным химическим препаратам, веществам опасным для репродуктивного здоровья, накапливающимся в организме стойким токсинам или препаратам, влияющим на функции эндокринной системы. В основе культуры профилактики лежат следующие базовые принципы:

а) **право на информацию:** трудящиеся, вынужденные работать с химическими веществами, имеют право получать информацию о свойствах и вреде воздействия химикатов на организм, которая должна наноситься в виде соответствующей маркировки или распространяться в виде отдельно напечатанных сведений, содержащих меры предупреждения;

б) **принцип предупреждения:** принцип предупреждения должен применяться ко всем химическим веществам и технологиям, в том числе и к появляющимся нанотехнологиям и наноматериалам, которые должны сопровождаться разумными и научно обоснованными гарантиями безопасности;

с) **участие:** одна из основных задач заключается в том, чтобы повлиять на политику предпринимателей химической отрасли, с тем чтобы заставить их должным образом учитывать интересы общества. Одним из способов достижения этой цели является вовлечение работников химической промышленности и их представителей в процесс оценки опасности/риска и решения этой проблемы через социальный диалог;

д) **повышение уровня осведомленности:** проводимые общественные кампании, в частности такие профсоюзные кампании, как отмечаемый 28 апреля Международный день памяти погибших и пострадавших работников (Всемирный день охраны труда), чрезвычайно важны, так как они готовят почву для диалога в обществе по вопросу улучшения гигиены труда и тем самым способствуют достижению устойчивого развития.

#### Вставка 4

#### **Коллективный договор — инструмент для достижения устойчивого развития**

Социальный диалог подразумевает проведение всех видов переговоров между представителями правительств, работодателей и трудящихся, в том числе в рамках подготовки коллективного договора. Хотя вопросы гигиены и безопасности труда в основном регулируются национальным законодательством, коллективный договор представляет собой такой механизм, который способствует применению этого законодательства на рабочем месте. Более того, коллективные договоры призваны защищать те права трудящихся, которые не учтены в национальном законодательстве. Они являются эффективным средством повышения уровня стандартов, касающихся гигиены труда и защиты окружающей среды, улучшения условий труда и быта работников, и, следовательно, достижения устойчивого развития.

46. Еще один важный подход, которым можно воспользоваться, предлагает сосредоточить внимание на производстве экологически менее вредной («зеленой») для экологии и менее опасной для человека химической продукции. Эти относительно новые концепции необходимо лучше встраивать в процесс проведения научных исследований, переговоров и производства в целях достижения устойчивого развития.

47. «Зеленая химия» предполагает поиск новых путей, технологических решений и замещающих продуктов, которые могли бы причинить гораздо меньше вреда экологии. Поощрение «зеленой химии» в качестве альтернативы традиционному химическому производству имеет важнейшее значение не только с точки зрения понижения уровня рисков для здоровья человека и окружающей среды, но и для сохранения миллионов рабочих мест в отрасли, что является благом для общества.

48. «Зеленая химия» — это не то же самое, что «устойчивая химия». Первая говорит об уменьшении воздействия на экологию, вторая же, с одной стороны, уважает принципы «зеленой химии», а с другой стороны ведет себя как социально ответственный субъект, который создает достойные рабочие места, соблюдает права человека и трудовые права и, разумеется, является экономически самодостаточной. Рабочие профсоюзы выступают именно за устойчивую химическую промышленность, которая может не только «зеленеть», но и преследовать другие цели. Она также должна выполнять высокое социальное предназначение и быть экономически эффективной.

49. В качестве другого направления дальнейшего развития следует отметить возможности для утилизации и вторичного использования химических продуктов. Огромное количество продуктов химии можно утилизировать и повторно использовать по прямому назначению. Там, где это невозможно, как в случае с резиновыми изделиями, когда, например, процесс вулканизации автомобильных шин практически исключает возможность переработки старых покрышек в новые, следует искать альтернативные пути. Например, на старые шины можно наносить новый протектор, а не удалять старый, а шины с удаленным протектором можно вновь использовать в строительной индустрии или в качестве сырья для производства новых изделий, в частности дорожного покрытия.

50. И наконец, еще одна первоочередная для профсоюзного движения задача — поддержать «справедливый переход», т.е. при переходе к более «зеленой» экономике обеспечивать, чтобы изменения в нынешних структурах производства и потребления проводились с минимальными издержками для трудящихся и членов их семей, а также общин в целом. Организация профессионального обучения, «зеленые» инвестиции, стандарты гигиены и техники безопасности на производстве, консультации с профсоюзами и изучение последствий для трудящихся от происходящих в отрасли перемен — все это важнейшие составляющие стратегии «справедливого перехода».

## Вставка 5

**Роль европейских профсоюзов в укреплении системы регулирования химических веществ<sup>10</sup>**

Европейские профсоюзы, которые возглавляет Европейская конфедерация профсоюзов (ЕКПС), развернули кампанию за разработку эффективной правовой основы, гарантирующей охрану окружающей среды и здоровья трудящихся. Важным достижением в этой связи является принятие Европейским союзом правил регулирования обязательного порядка регистрации, оценки, оборота и ограничений в отношении химических веществ (REACH). Однако ключевые положения проекта этого документа были выхолощены или вычеркнуты под давлением химического лобби. Например, отчеты о степени безопасности химических веществ, имеющие существенное значение для здоровья трудящихся, должны представляться лишь в отношении одной трети от тех химических веществ, чем предлагались в первоначальном перечне, а это значит, что трудящиеся лишены возможности получать информацию еще о 20 000 химических веществ<sup>11</sup>.

## Вставка 6

**Трехстороннее соглашение по бензину в Бразилии<sup>10</sup>**

Национальное трехстороннее соглашение по бензину, которое было заключено в 1995 году, представляет собой модель для сотрудничества между работодателями и профсоюзами в вопросе устойчивого развития. Согласно условиям соглашения, под которым стоят подписи представителей промышленных ассоциаций, бразильских профсоюзных центров, правительства и “Fundacentro”, компании и субподрядчики обязуются перевозить, хранить, использовать или обрабатывать для перевозки бензин и его производные продукты в соответствии с установленной процедурой, регистрировать его оборот в министерстве и на каждом рабочем месте и определять «программу превентивных мер» в отношении бензина и его опасных свойств. На каждом предприятии трудящиеся принимают участие в представительной группе работников, которая контролирует и обеспечивает применение Программы превентивных мер безопасности на производстве. Они представлены также на равноправной основе в Национальной постоянной комиссии по бензину. На периодически организуемых по условиям соглашения семинарах подводятся совместный итог.

<sup>10</sup> Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Sustainlabour: *Sound and sustainable management of chemicals — A training manual for workers and trade unions* (2008), на веб-сайте: [www.sustainlabour.org/dmdocuments/EN159-2008.pdf](http://www.sustainlabour.org/dmdocuments/EN159-2008.pdf).

<sup>11</sup> При производстве в объеме от 1 до 10 тонн.

## С. Дальнейшие действия

51. На данной обзорной сессии международное движение профсоюзов призывает Комиссию по устойчивому развитию поддержать следующие меры по химическим веществам:

- a) **выполнить Йоханнесбургский план:**
  - в вопросе химической опасности перенести бремя доказывания с трудящихся, потребителей, общин и окружающей среды на изготовителей;
  - обеспечить замену наиболее опасных химических веществ в соответствии со Стокгольмской конвенцией о стойких органических загрязнителях;
  - принять стратегический подход к проблеме контроля химических веществ и последующие меры, претворять в жизнь принятые ЕС правила регулирования оборота химических веществ, сокращенно REACH;
- b) **ратифицировать и претворять в жизнь** все конвенции, правила, стандарты МОТ и кодексы деловой практики в отношении химических веществ;
- c) **увязывать вопрос гигиены труда с политикой и практикой в области охраны окружающей среды и здоровья людей:**
  - укреплять конвенции МОТ и программы по гигиене труда и технике безопасности на производстве;
  - признать различие в подходах между развитыми и развивающимися странами;
  - акцентировать связь между гигиеной труда, экологией и здоровьем людей в ходе кампаний за технику безопасности на производстве;
- d) **применять принципы предотвращения и предупреждения** во всех вопросах, касающихся использования химикатов и связанных с ними препаратов, особенно в тех случаях, когда отсутствует адекватная информация, например о последствиях многократного контакта с веществами, расстройствах эндокринной системы и нанотехнологиях;
- e) **поддерживать «справедливый переход»** с целью обеспечения для трудящихся безопасных и достойных рабочих мест при переводе экономики на экологически более безопасные и более устойчивые рельсы;
- f) **наращивать глобальную базу данных**, так чтобы можно было обеспечивать эффективную оценку потенциальных рисков, создаваемых опасными химическими веществами в течение всего периода их жизненного цикла;
- g) **обмениваться знаниями и распространять информацию** о контроле опасных химических веществ, в том числе в отношении оценки замещающих их веществ и альтернативных препаратов, продуктов и производственных процессов;

h) **уделять особое внимание химическим веществам**, считающимся канцерогенными, мутагенными и опасными для репродуктивной системы, а также накапливающимся в организме стойким токсинам или веществам, вызывающим расстройство эндокринной системы;

i) **оказывать поддержку программам научных исследований, опытно-конструкторских разработок и практических работ** в целях выработки более безопасного для экологии и более устойчивого подхода к производству и использованию химических веществ;

j) **поощрять структуры устойчивого производства и потребления** путем укрепления деятельности центров экологически чистого производства и распространения и передачи технологий.

## **V. Удаление отходов**

52. Ежегодно миллионы тонн сельскохозяйственных, промышленных и бытовых отходов попадают в почву и Мировой океан. Наиболее опасные отходы содержат тяжелые металлы, пестициды, хлоросодержащие соединения, полихлорированные бифенилы и радиоактивные материалы. В результате деградации прибрежных зон и плодородных земель создается угроза жизни и здоровью людей и нарушается экосистемный баланс.

### **A. Трудности и препятствия**

53. Неупорядоченное удаление отходов наносит вред здоровью трудящимся и жителям их общин, а также окружающей среде, причем в случае, например, диоксинов и фуранов худшее еще впереди.

54. Неудивительно, что от этого страдают прежде всего наиболее обездоленные слои населения и общины: живя по соседству с химически загрязненными землями или в районах с высоким уровнем загрязнения атмосферы, они подвергаются наибольшему риску.

55. На международном уровне развивающиеся страны позволяют сбрасывать у себя загрязняющие экологию или вредные для здоровья человека отходы из промышленно развитых стран, в том числе нелегально ввозимые токсичные отходы, объем торговли которыми растет, поскольку утилизирующие отходы компании стремятся экономить на налогах и других затратах по удалению отходов.

56. Такой подход в виде массовой и несправедливой экстернализации затрат означает не только перевод рисков для здоровья и окружающей среды в наиболее уязвимые страны, но и тормоз на пути к экологически более чистому и более безопасному производству, которое так остро востребовано в связи с целью построения более устойчивого будущего.

57. Развивающиеся страны идут на такой шаг в обмен на минимальные доходы, и в большинстве случаев они не располагают потенциалом для их безопасной и надлежащей утилизации. Существует множество примеров того, как от-

ходы сбрасываются на открытых полигонах, где дети и обездоленные женщины роются в горах мусора в поисках пищи, воды и дров для очага<sup>12</sup>.

58. Несмотря на многочисленные многосторонние соглашения, регулирующие перевозку опасных веществ, включая Базельскую конвенцию о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением 1992 года и принятие различных европейских директив, до сих пор не достает политической воли для того, чтобы на практике применять к нарушителям принятые обязательства и санкции. Достаточно вспомнить прискорбный случай с судном «Пробо Коала» в 2006 году, когда с него в залив было сброшено 500 тонн токсичных отходов и когда в результате тысячи жителей порта Абиджан, Кот-д'Ивуар, получили отравление.

59. Операции по утилизации, в частности демонтаж утилизируемых судов или разборка электронной техники, также все чаще переносятся в развивающиеся государства с аналогичными последствиями.

60. Что касается сектора удаления отходов, то либерализация и приватизация последних десятилетий привели к тому, что в этой отрасли бал правит небольшая группа многонациональных компаний. Для многих качество труда является низким там, где трудящимся приходится выполнять опасную, неквалифицированную и низкооплачиваемую работу.

61. В недавно опубликованном докладе о последствиях приватизации государственных услуг говорится о том, что в ответ на либерализацию рынков компаний в основном избирают стратегию снижения издержек. В трудоемких отраслях по оказанию услуг это, очевидно, ведет к попыткам уменьшить расходы на заработную плату за счет понижения уровня занятости, хотя в большинстве случаев прямых увольнений якобы не происходит. В качестве других последствий предпринимаются попытки срезать заработки и распространить в некоторых секторах и странах опасные работы<sup>13</sup>.

62. Сегодня сектор удаления отходов претерпевает все эти трудности в условиях ожесточенной конкуренции, перекадывая всю тяжесть последствий на трудящихся в плане условий и оплаты труда, что ведет к повышению опасений людей за свои рабочие места. Хотя под воздействием экономического и финансового кризиса происходило дальнейшее сокращение рабочих мест, профсоюзы, вместе с тем, уверены в том, что за счет создания новых рабочих мест на «зеленом» направлении можно существенно расширить занятость.

63. Кроме того, профсоюзы испытывают тревогу по поводу того, что широкое привлечение частного капитала в сектор удаления отходов ведет к переключению инвестиций на использование крупных, капиталоемких и прибыльных технологий по утилизации отходов, в частности мусоросжигающих предприятий, вместо трудоемких, менее прибыльных производств, используемых, например, для переработки мусора. Так, в результате проведенного в 2007 году исследования утилизации городского мусора в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии было установлено, что «приватизирован-

<sup>12</sup> International Metalworkers' Federation Action Programme 2009–2013, Adopted at the 32nd International Metalworkers' Federation World Congress, Gothenburg, Sweden, May 24–28, 2009, на веб-сайте: [www.imfmetal.org/files/09060811555979/AP2009-2013Final-English.pdf](http://www.imfmetal.org/files/09060811555979/AP2009-2013Final-English.pdf).

<sup>13</sup> Summary report of project: Privatisation of Public Services and the Impact on Quality, Employment and Productivity (PIQUE), Vienna, 2009.

ные компании привлекают такие механизмы, как частные финансовые инициативы (ЧФИ) (поскольку в долгосрочной перспективе они приносят надежный доход) и крупные промышленные проекты, в частности мусоросжигающие предприятия (поскольку они обеспечивают возврат инвестиций). Это неизбежно ведет к сужению возможностей для переработки мусора, которой правительство обязано заниматься в ответ на директиву Европейского союза о сокращении объема мусора, отправляемого на свалки. Сроки действия многих контрактов подобного рода говорят о том, что такое положение будет сохраняться еще долгие годы»<sup>14</sup>.

## **В. Возможные подходы и дальнейшие действия**

64. Профсоюзы подчеркивают, что в качестве общего принципа необходимы такие подходы к устойчивому развитию в секторе удаления отходов, в рамках которых меры по охране природы и здоровья населения специально увязывались бы с мерами по обеспечению гигиены труда и безопасности на производстве.

65. Во-первых, профсоюзы привержены идее последовательности мер по решению проблемы мусора: предотвращение, повторное использование, переработка, получение энергии и, наконец, свалка. Это означает использование таких методов производства, которые дают меньше отходов в соответствии с подходом, названным «3 R», т.е. редуцирование-реутилизация-рециклирование. Опирайтесь на добровольные меры абсолютно недостаточно. Жизнь показывает, что правительства, которые прибегли к законодательным мерам, чтобы бороться с отходами, увидели наяву, как может реально улучшаться дизайн промышленных товаров.

66. Во-вторых, необходимо по принципу «платит тот, кто мусорит» ввести в обиход концепцию «повышенной ответственности производителя», чтобы он отвечал за свой продукт в течение всего срока его жизненного цикла даже после того, как с ним расстанется его потребитель. Нарушения должны караться суровыми санкциями.

67. В-третьих, необходимо применять принцип близости, в соответствии с которым удаление отходов должно осуществляться как можно ближе к их источнику. Сюда подпадает контроль за торговлей опасными отходами посредством эффективного правового регулирования и правоприменения.

68. Четвертая область деятельности касается необходимости добиваться от отрасли инвестирования в «зеленые» технологии. Здесь необходимо изучить материальные стимулы, создаваемые существующими структурами собственности и финансовыми механизмами.

69. И последнее: профсоюзное движение усматривает наличие значительного потенциала, необходимого для создания как «зеленых», так и достойных рабочих мест в секторе удаления отходов. «Зеленые» рабочие места представляют собой первый шаг на пути перехода к «зеленой» экономике, ключ к достижению устойчивого развития в интересах всех. Необходимо также решать соци-

---

<sup>14</sup> S. Davies, “UK Municipal Waste Management: From a Public Service to a Globalised Industry”, *Competition & Change*, vol. 11, No. 1 (March 2007).

альные вопросы и улучшать качество рабочих мест. Трудящиеся и их профсоюзы должны играть ключевую роль в следующих областях: улучшение условий труда; повышение ответственности работодателей за экологию; сотрудничество в вопросе внедрения оптимальной практики минимизации отходов; принятие новых законов и их применение; и поощрение научных исследований и опытно-конструкторских разработок в целях получения новых технологий и продуктов, безопасных для здоровья человека и для окружающей среды<sup>15</sup>.

#### **Вставка 7**

#### **Успешные альянсы: кампания против отправки загрязненных судов на металлолом<sup>16</sup>**

Международная федерация транспортников и Международная федерация сталелитейщиков выступили в поддержку организованной «Гринпис» кампании против отправки загрязненных судов на металлолом в Азию, в частности в Индию. Дело в том, что некоторые суда загрязнены токсичными и опасными материалами, включая тяжелые металлы и асбест. Такая практика является источником загрязнения окружающей среды и подвергает опасности здоровье тех, кто принимает участие в «разделке» судов. Суда, разрезаемые на металлолом в Азии, должны быть очищены от таких веществ, как асбест, свинец, соединения других тяжелых металлов, отходы масел и полихлорированные бифенилы. Ответственность за передачу судов на металлолом в чистом виде должны нести владельцы судов. Следует разработать надлежащие гарантии охраны окружающей среды и соседних общин.

## **VI. 10-летние рамки программ устойчивого потребления и производства**

70. 10-летние рамки программ устойчивого потребления и производства имеют несколько целей. В настоящем разделе основное внимание посвящено первой цели, а также анализу барьеров, препятствующих разработке и внедрению рамочной политики поощрения моделей устойчивого потребления и производства, и средств, необходимых для их преодоления.

71. Профсоюзы считают, что для преобразования нынешней экономической системы требуется смелый и амбициозный подход, с помощью которого можно будет преобразовать сложившиеся способы производства и потребления согласно требованиям социально справедливого и экономически самодостаточно общества. По мнению профсоюзов, для устойчивого развития важно добиваться социальной справедливости, а также укреплять социальный диалог и

<sup>15</sup> Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, «Рынок труда и окружающая среда: естественная синергия» (Найроби, 2007 год), на веб-сайте: [www.sustainlabour.org/dmdocuments/EN90-2007.pdf](http://www.sustainlabour.org/dmdocuments/EN90-2007.pdf).

<sup>16</sup> Based on Gallin, D. (posted in December 2006). "Trade unions and NGOs in social development: a necessary partnership". Global Labour Institute; на веб-сайте: [www.globallabour.info/en/2006/12/trade\\_unions\\_and\\_ngos\\_in\\_socia.html](http://www.globallabour.info/en/2006/12/trade_unions_and_ngos_in_socia.html).

коллективный договор. Эти элементы следует лучше встраивать в рамки устойчивого потребления и производства.

72. Целью 10-летних рамок должно быть ускорение перехода к моделям устойчивого потребления и производства в целях достижения социального прогресса, справедливого распределения богатств и ресурсов, экономического развития, соизмеримого с возможностями экосистемы выдержать оказываемое на нее давление. Рамки устойчивого потребления и производства должны включать такие концептуальные меры, которые будут двигать вперед производство так, чтобы оно приносило социальные блага; его роль не следует сводить лишь к обеспечению экологически безопасного поведения потребителя.

## **А. Трудности и препятствия**

73. Нынешняя производственная модель не в состоянии обеспечить устойчивое развитие. Свидетельством тому являются обостряющееся неравенство в распределении богатств общества, рост нищеты и безработицы, деградация природных ресурсов, распространение болезней и насилия.

74. Современная модель неустойчивого производства несет в себе ряд разрушительных последствий для трудящихся, начиная от лишения их свободы собраний и заканчивая детским или принудительным трудом; дискриминацией по признаку пола, профессиональными заболеваниями и отсутствием техники безопасности на производстве, нищетой и снижением уровня личной безопасности. К этим социальным элементам неустойчивости добавляется давление промышленного производства на базу природных ресурсов.

75. Профсоюзы видят целый ряд причин, в силу которых так мало было сделано на пути к достижению устойчивости после принятия Повестки дня на XXI век.

76. Во-первых, это ошибочность веры правительств в то, что бизнес готов к добровольным действиям, веры в социальную ответственность корпораций. На фоне растущего влияния частного сектора профсоюзы считают добровольные корпоративные кодексы поведения, не подкрепленные мерами ответственности, лишь простым пиаром.

77. Во-вторых, и это связано со сказанным выше, в последние десятилетия образ государственного мышления постепенно под воздействием лоббирования со стороны частнособственнических интересов смещался в сторону неолиберальной политики отказа государства от инструментов регулирования экономики.

78. Третья причина, по мнению профсоюзов, состоит в том, что модель корпоративного правления, опирающаяся на биржевую стоимость акций, крайне негативно влияет на достижение устойчивого развития, поскольку в ней все внимание акцентируется на стремление как можно скорее вернуть вложенные капиталы, что является главным стимулом для компаний, исключая учет иных факторов и интересов других сторон.

79. И последнее: профсоюзы считают, что растущее неравенство между странами есть не только результат использования неустойчивых моделей производства, но и мотивация, поскольку инвестиционные решения часто определяются

стремлением выйти на более дешевые рынки труда и более низкие природоохранные стандарты.

## **В. Возможные подходы**

80. Прежде всего важно понять, что «устойчивый продукт» отнюдь не является конечным результатом устойчивого производства как такового, ибо ключ ко всему — способ производства. Достижение устойчивого производства непосредственно зависит от успешной деятельности от целого ряда показателей, включая создание достойных рабочих мест, приемлемых условий труда и развитие профессиональных навыков.

81. Более того, важно добиваться баланса между политикой государственного регулирования и рыночной политикой. Мировое производство не стало более устойчивым после принятия Йоханнесбургского плана выполнения решений. Напротив, чрезмерная опора на добрую волю бизнеса и рыночные правила привела к росту нарушений трудовых прав, обострению нищеты и применению неустойчивых моделей природопользования.

82. Для профсоюзов государственное регулирование по-прежнему остается самым справедливым и наиболее эффективным средством внедрения устойчивости. Стержнем 10-летних рамок программ должна быть договоренность по согласованным на международном уровне стандартам устойчивого производства и потребления, в том числе трехсторонним секторальным стандартам.

83. Государственному регулированию также принадлежит важная роль в иницировании инноваций и создании «зеленых» и достойных рабочих мест. Начиная от введения исходных тарифов для поощрения энергетики на основе возобновляемых ресурсов и кончая принятием правил, предотвращающих химическое загрязнение по принципу предупреждения работников, государственное регулирование доказало, что оно может стать той влиятельной силой, которая способна стимулировать процесс инноваций в частном секторе.

84. Кроме того, профсоюзы считают, что устойчивость как цель необходимо включить в производственно-сбытовую цепочку. Все дело в том, что в развивающихся странах, где трудно дать оценку условиям труда или установить факт использования детей на производстве, многие сельскохозяйственные продукты, текстильные изделия или промышленные товары производятся через цепочки субподрядчиков.

85. В 10-летних рамках программ должен применяться принцип расширенной ответственности. Следует также признать роль профсоюзов в разработке социальных программ и оказании помощи в деле строительства более ответственных с точки зрения экологии и более устойчивых производственно-сбытовых цепочек, в том числе роль руководящих принципов ОЭСР в отношении многонациональных предприятий и Глобальной инициативы в области отчетности.

86. Далее, в 10-летних рамках программ также следует уделять пристальное внимание малым и средним предприятиям, которые привлекают значительную часть мирового трудоспособного населения, которые используют значительную долю мировых природных ресурсов и которые нарушают трудовое и природоохранное законодательство самым грубейшим образом.

87. Далее, в 10-летних рамках программ следует признать присутствие профсоюзов на рабочих местах, чья роль в выработке коллективных договоров на всех уровнях — местном, региональном, секторальном, национальном и международном — превращает их в уникальную силу, способную оказать поддержку процессу реализации на практике соглашений по устойчивому потреблению и производству. В 10-летних рамках программ должна быть изучена, в частности, роль международных рамочных соглашений как инструмента поощрения устойчивого развития. Такие соглашения оказали заметное влияние на процесс улучшения экономических, социальных и природоохранных показателей деятельности многонациональных предприятий, и они важны для 10-летних рамок программ также и тем, что они способствуют интеграции тематики устойчивого развития в политику и практику деятельности профсоюзов.

88. Наконец, граждане как потребители должны иметь доступ к необходимой информации, которая позволила бы им выбирать продукты с учетом их устойчивости, но из того ассортимента, в котором продукты имеют минимальный уровень устойчивости. Для этого требуется правильно подобрать сочетание регулирующих правил (обеспечивающих определенный уровень игрового поля) и условий выбора (на основе личных предпочтений).

#### Вставка 8

#### **Международное рамочное соглашение с компанией «Чикита» в Латинской Америке<sup>17</sup>**

В 2001 году МОРП (Международное объединение профсоюзов работников пищевой промышленности и смежных отраслей) и компания «Чикита» подписали международное рамочное соглашение о свободе ассоциаций, минимальных трудовых стандартах и занятости в отрасли по производству бананов на территории Латинской Америки. В соответствии с этим соглашением «Чикита» должна подтвердить свое обязательство соблюдать основополагающие конвенции МОТ<sup>18</sup>, постоянно улучшать условия занятости и труда для сотрудников компании и консультироваться с профсоюзами по вопросам, затрагивающим условия трудовых контрактов и объем выполняемой работы. Соглашение также гарантирует, что «Чикита» будет требовать от своих поставщиков, фермеров-контрактников и партнеров по совместным предприятиям предоставлять разумные свидетельства соблюдения ими национального законодательства и минимальных трудовых стандартов, сформулированных в части I данного соглашения. Стороны согласны с тем, что эффективность выполнения этого положения зависит от целого ряда факторов, таких как относительная степень влияния компании на своих поставщиков и наличие соответствующих, коммерчески целесообразных альтернатив в сфере поставок. Соответственно, ход выполнения данной части соглашения будет оцениваться совместными усилиями Ревизионной комиссии с учетом упомянутых факторов.

<sup>17</sup> См текст соглашения на веб-сайте: [www.sustainlabour.org/files/IFAs/IFA\\_Chiquita.pdf](http://www.sustainlabour.org/files/IFAs/IFA_Chiquita.pdf).

<sup>18</sup> См. веб-сайт: [www.ilo.org/global/What\\_we\\_do/InternationalLabourStandards/Introduction/ConventionsandRecommendations/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/global/What_we_do/InternationalLabourStandards/Introduction/ConventionsandRecommendations/lang--en/index.htm).

---

## С. Дальнейшие действия

89. Истинная политика устойчивого производства и потребления должна увязывать экономический рост с мерами по созданию достойных рабочих мест и стимулированию спроса на устойчивые продукты и услуги и их предложения. Поддержка должна оказываться политике, содержащей следующие базовые концепции:

а) **демократическое правление, уважение основополагающих трудовых прав и надлежащее регулирование** создают основу для достижения устойчивого производства;

б) **достойная работа** должна быть положена в основу производственно-сбытовой цепочки, поскольку это помогает бороться с нищетой, снижает уровень уязвимости от экономических, социальных и экологических изменений и расширяет права и возможности общин;

в) **эффективное регулирование** необходимо для укрепления процесса внедрения моделей создания безопасных для экологии достойных рабочих мест и снижения уровня производственного травматизма, профессиональных заболеваний и воздействия производства на экологию;

г) **рамки «справедливого перехода»** призваны защищать трудящихся от возможности потерять работу и средства к существованию при переходе на «зеленую экономику». Для этого потребуются инвестиции, диверсификация экономики, развитие систем образования и профессионального обучения, меры социальной защиты и социальный диалог;

д) **участие профсоюзов** на рабочих местах и на местном, национальном, региональном и международном уровнях в усилиях по достижению устойчивого развития и пропаганде основополагающих конвенций МОТ, руководящих принципов ОЭСР в отношении многонациональных предприятий и Трехсторонней декларации принципов МОТ, касающихся многонациональных предприятий и социальной политики;

е) **акцент на малые и средние предприятия**, где существуют тяжелейшие условия труда и где такие проблемы, как природопользование и достижение устойчивости, считаются второстепенными;

ж) **повышение уровня осведомленности потребителей** и пропаганда основополагающих конвенций МОТ и руководящих принципов ОЭСР в отношении многонациональных предприятий в целях улучшения условий, повышения эффективности и устойчивости труда по всей производственно-сбытовой цепочке.